

## Протокол № 11

### засідання робочої групи ОПП «Словацька мова та література» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти від 10.05.2024 р.

#### Присутні:

- 1) Члени робочої групи від кафедри: доц. Буднікова Л.Т. (керівник робочої групи, гарант ОП), доц. Петріца Н.М., доц. Юсип-Якимович, доц. Ліхтей Т.В., проф. Кесселова Я., здобувачка Д. Омельчук;
- 2) роботодавці та їх представники: завідувачка сектором перекладів Закарпатської ТПП Мокрянин О.І., заступниця директора з навчально-виховної Мукачівської загальноосвітньої школи № 13 Лашкай Т. Ю.

#### СЛУХАЛИ:

1. Обговорення результатів акредитаційного процесу ОП «Словацька мова та література» першого (бакалаврського) рівня ВО.
2. Про внесення змін до освітньо-професійної програми та навчальних планів підготовки здобувачів на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти 2024 року вступу після акредитації.

#### ВИСТУПИЛИ:

доц. Буднікова Л.Т.: Беручи до уваги зауваження ЕК пропонуємо ввести такі зміни до ОП «Словацька мова та література» першого (бакалаврського) рівня

#### Критерій 1.

Зауваження у звіті ЕГ	
<b>Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми</b> С.5 пункт 4. Недосяжність ПРН 9.	На с. 16-17 Держстандарту зазначено: «ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію». Курс Словацької діалектології став обов'язковим компонентом –ОК20 з обсягом 3.5 кредити.
<b>Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми,</b> пункт 4. Недосяжність ПРН 11 в частині «знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів ... державною мовою» (с.5).	<b>досяжність ПРН 11</b> У Держстандарті на с.17 ПРН 11 сформульовано: «Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами». Робоча група додала до ОП 2024 ОК26 Стилїстика словацької та української мови для перекладачів, ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням, ОК27 Практика усного перекладу .
<b>Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми</b> С.5 пункт 4. (Додатки)	ПРН 13: «Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої

«недосяжність ПРН13 в частині «аналізувати й інтерпретувати твори української літератури».	літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації)». Робоча група додала до ОП 2024 ОК25 Українська та чеська літератури: порівняльний аспект та дисципліну ОК8 Світовий літературний процес.
--	---

### Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Зауваження у звіті ЕГ	
<p><b>Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми</b></p> <p>Підкритерій 2.1. «привертає увагу відносна збалансованість програми: на опанування мовознавчих дисциплін відведено 76,5 кредитів (ОК 6, 12, 15, 17, 18, 20), літературознавчих – 37 (ОК 7, 8, 16), перекладознавчих – 11,5 (ОК 21 обсягом 4 кредити і Перекладацька практика (ОК24, 25) загальним обсягом 7,5 кредити), викладацьких – 14 (ОК 10, 19, 22, 26)» (с.6).</p>	<p><b>Щодо відносної збалансованості ОП.</b></p> <p>Щодо відносної збалансованості ОП мовознавчих, літературознавчих та перекладознавчих дисциплін, відбувся перерозподіл годин та введені нові ОК з метою приведення в баланс цих дисциплін:</p> <p>мовознавчі дисципліни - ОК15, ОК17, ОК20, ОК21 – 62 кредити;</p> <p>літературознавчі - ОК7, ОК8, ОК 6, ОК25 – 31 кредит;</p> <p>перекладознавчі - ОК12, ОК22, ОК24, ОК26, ОК27, ОК29, ОК30 – 26 кредитів.</p> <p>Загалом ОП «Словацька мова та література» містить обов'язкові компоненти (180 кредитів ЄКТС) та вибіркові компоненти (60 кредитів ЄКТС), що становить 240 кредитів ЄКТС загального обсягу, який відповідає нормам закону України «Про вищу освіту»</p>
<p><b>Підкритерій 2.2.</b></p> <p>Заклад лише частково дотримався рекомендацій МОН про організацію вивчення гуманітарних дисц. (лист №1/9-120). (с.6)</p>	<p>ОП 2024 враховує Лист МОН №1/9-120 «Про організацію вивчення гуманітарних дисциплін», які формують компетентності з історії та культури України, філософії загальним обсягом не менше 12-и кредитів. У Програмі це ОК1 Історія та культура України, ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням, ОК3 Філософія, ОК25 Українська та словацька літератури: порівняльний аспект, ОК26 Стилїстика словацької та української мови для перекладачів, що разом становить 16 кредитів.</p>

#### УХВАЛИЛИ:

1. Усі запропоновані зміни до ОП «Словацька мова та література» першого (бакалаврського) рівня ВО ухвалити.
2. Просити вчену раду філологічного факультету підтримати запропоновану ОП а вчену раду ДВНЗ «УжНУ» затвердити ОП «Словацька мова та література» першого (бакалаврського) рівня ВО у новій редакції.

Керівник робочої групи



Леся БУДНІКОВА

Секретар

Діана ОМЕЛЬЧУК